

Osmanki Musiki Dostları Derneği

# عثمانی موسیقی و وسیع

Hicazkar

Fast No. 57

آمار نفیسه عتیقه و جدید به بی عادی نوطه

حجاز گار

فوق نطه  
۱۱

بزرگ قیام



شرع موسیقی ممیزی قیامت تعلیم است

عودی

اوده بسنه کونده بر شرا و لنور



مهر سر شرا و ساخته در

فی ۱۵ غر و سدر

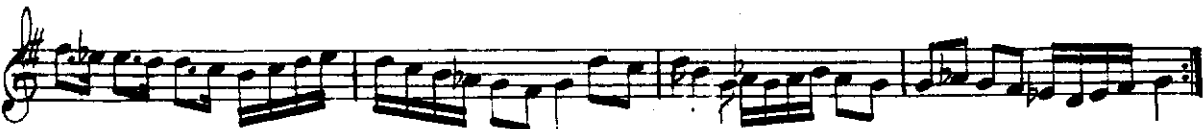
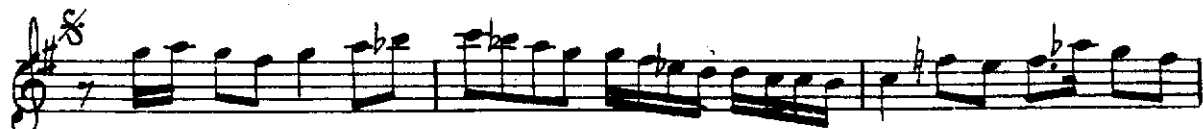
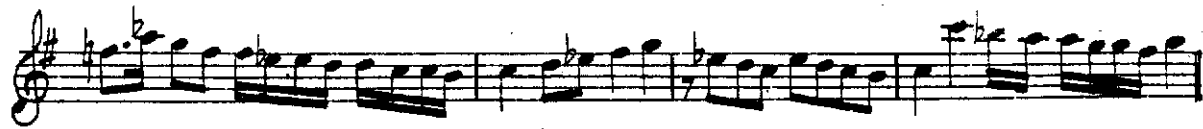
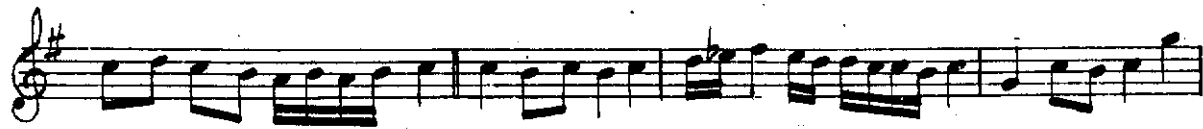
هر حق محفوظ در

محل فروختی - سر کرمیت را موای جاده است - حافظ عاشر - و در جید در - را از تعلیم موسیقی و الهامی  
بطلک مفارده سید بایب در - ماسلی اسکندر - و بلا و غن - غنیه سزاد کوشه - نوری و سنی الیه به افد بک مقایسه  
و فاضلی کوبه بازا - جاده - شده - نظام - نظام - بک مقایسه - و بعضی از ابد در - بر لنور

دور کبیر

عثمانیه بنگاه مجاز کا ریشر وی

1



Cüneyt KOSAR

در بختی

در بختی

ای ey    شە ché    حە him    شا cha    هی hi

هی hi    دی di    هان han    آ a    را ra

ی yi    نه név    و v    طر tar    زی xi    او ou    زی xi    او ou

سول soul    بی by    بی by    نه név    نه név

در dim    گل giel    گل giel    فە fen    در dim

را ra    را ra    ی yi    نه név    طر tar

زی xi    او ou    سول soul    تە tah

تە tah    تی ti    آ a    لی ly    با ba    با bah    تی ti

شا cha    هی hi    بول boul    بول boul    دا dou    دا dou    خا xa

تە tin    لە lé    لە lé    رەف ché    رەف réf

4

## زکائی درونک حجازکار بستہ

آہ دی ہر لہ لہ بٹم دہ یا رن  
 Ah hi dji lé lé bim dé ya rin

بر دل کی اول دی نا  
 bir dil qui ol di na

خوش صون کوی ایت نک  
 hooch djém soum sa gieuy nun it

من جا می ہانچی نو  
 mex dja mi djihan nu

ما خوش من فی جا نا  
 ma hoch Ah dja ni mén djana

فی من جا مو ہانچی  
 ni mén dja mu djihan

نو ما خوش زو رو شہ  
 nu ma hoch her rou zu shé

گ زمر دن نا  
 gieuv xum dén dja na

فی مک خ یا لی (اوبریفینیت)  
 ni min ha ya li

گیت من سبب فتن  
guit méx i só fén

دیم بخت دین یا نا نا  
dim bèn dèn ya na na ha

وا مول خوش در در تہ نہ نہ تن در تل لہ  
dr dr té né né tén der tél lé

لہ تہ لہ تن در تہ تہ در تن  
lé té lé tén der té té dr tén

در در تہ نہ نہ تن در تل تل تل تہ لہ نہ  
dr dr té né né tén der tél tél tél té lé né

تن تہ نہ در تن  
tén té né dr tén

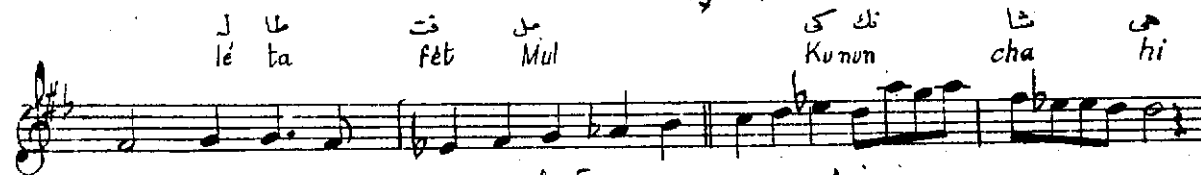
مردی دیا مو  
dya mu

جی ہان فو ما خوش  
dji hân nu ma hoch

ager semai Hicaykûr Nuri 3  
نوری بیک مجازار آغوسماچی

آہ بے نیم سہر دو ہی ما نیم  
âh bē nim sér vu hi ma nim

بے نیم سن نیم دن این دین دین  
bē nim sên nēm dên in dîn dîn



Hicaykar Sakir aga  
شاکر اغا کجی مجازکار قسبی

A tá chi Ach Kim sé nim ey

Angu skruk



# عنوانی موسیقی و وسیع

آثار نفیسه عشقه و جدیدیه بی جاوی نوطه

فورتس

تختگاه

برنجی قیصر



شیرین موسیقی عشقه و جدیدیه آثار و الفیه بی جاوی  
موسیقی بی جاوی  
موسیقی

فی ۳۰ غرونده



مهر سرنگه لر ساخته در

محک قروچی - وزیر جلده الهامی و مالک نطق و فایز نطقه عزیز دج و اخلاص غلط سرای کورنیه نوری و سیفلیجه و  
نکاح کونیه و راهباده سنده رام نیم بکارتک نما فغان زنده و ساز ساز بپولنده و نونور .  
سازنده و ده صان ساز بکجه و فغان کونیه و کوردی بفرده ۶ نورد و عودی ساج آدرینه مراجعت .



عمره مرام

شده به قدر چوبه نو در موقع انتشاره وضع انچه است ده مع النافه غیر منظم و محدود جلده را بخوبی و هر کس را خواست سوزنی  
بر درجه به قدر حسیله داره اید به یکجمله اولی بنیزیک جلاله و بیکی حاله فی ما استحقاقه سینه طوبی و اولی بنی غنا جفا به بیکی حسیله اولی و  
هر کس را به طرفه خود در نور طوبی و اولی بنی آری قابل ایمنه بر اینجمله استحال اید می و خود هسی بر آراءه تحسین اید که اولی و اولی  
فصله منظم و آری و بر اینجمله و بیکی و بیکی جوده نوبه می دارند اید به بیکی اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری  
بود می و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری  
سند و بود اسانده حسیله و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری  
از انچه است ده بر اینجمله و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری  
واقع اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری  
انچه است ده بر اینجمله و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری و اولی بنی آری

صاحبزادہ  
عبدی  
ملک

[illegible]

7

vu hó Ba

ba sev di

kim m "M" guit di hân sa b

ri te ha m mu l bi ri ya

dja ni bak ma mak mu

ni kin mi dir dja na

sa na sa n

CODA

8

Cüneyt KOSAL

Hicazkar

Asarige Hatki Ibrahim ef

آماره خطی براهم افندینک مجازکار فنی

8

yok khi la

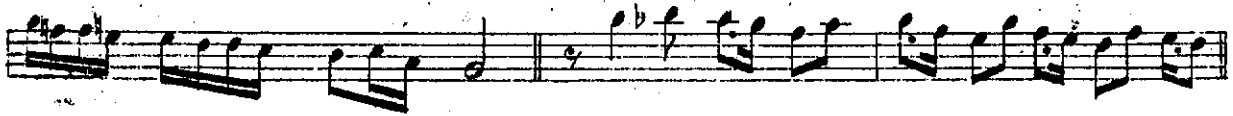
fi

im she mu

Asarige Hatki



da ra bi ri



ya ya ey la



se m a z dir fe da dja



ni

m sa na sa



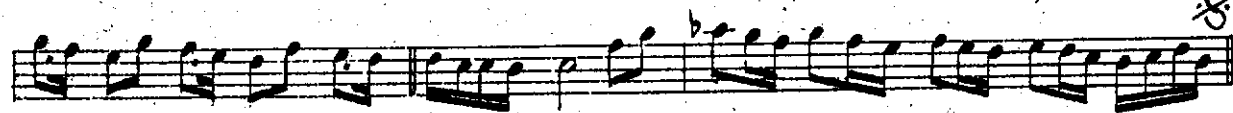
na ya ri sa di



k sin a fen di m se



n ba na ba na



CODA



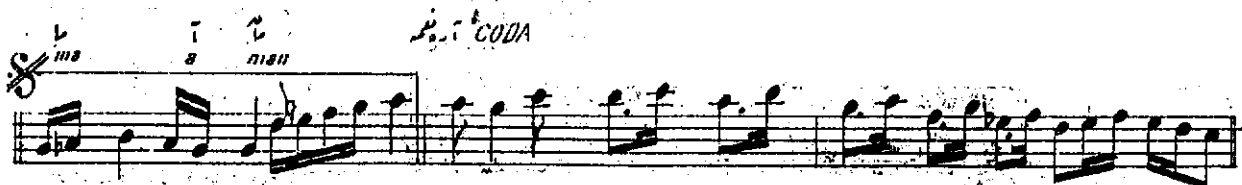
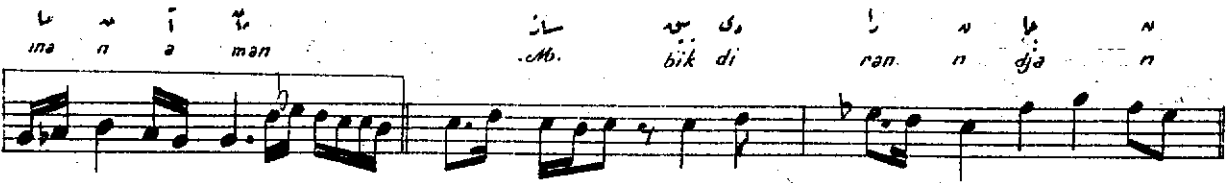
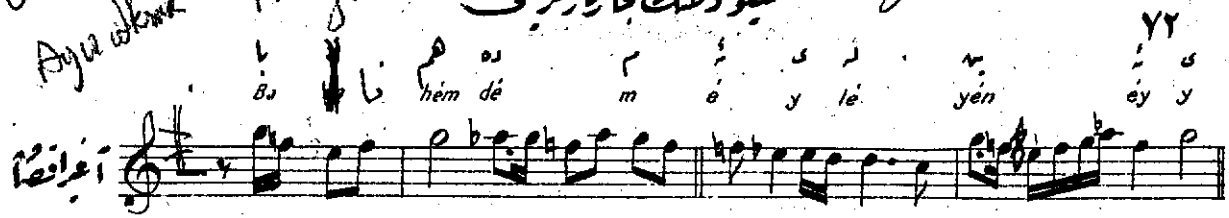
9

Hicazkar

Ekmekçi Bağçası ayar

ایکجه اعدا راعا له مایا زینسی

sy cha hi n cha hi la  
 ri di rou zi  
 ka' vey mu ru ve  
 t ma de ni' cha hi  
 ve ka M.  
 M. ha te mi de ru ze  
 ma n si n a chi  
 ka  
 CODA  
 ۲



11

Değiştir

guel se nin le ya rin

ya se vu re va n

man M. o la lim ma

h fi dje gueu k sou ya re

va n a man M. di de i a

ha n o la lim ma

h fi dje gueu k sou ya re

va n a man CODA

زار

Hicazkür

ما فاعل انديك مجازي

Hicaz Cennet of

12

کی دی سو  
sév ni gui m

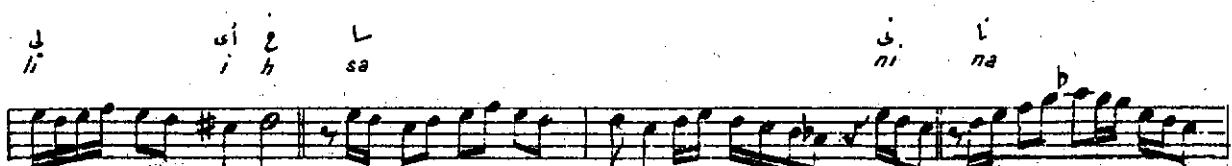
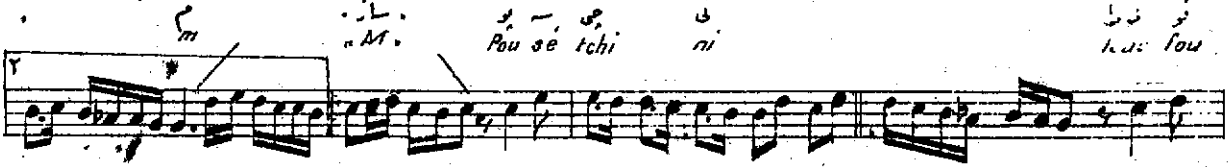
رو نا  
za na

لی هی دی  
li hi di

۷۶

A. Akmal

آغاز



لعل بطاعه محاربا را بیسی

A → A Rank

14. Roud  
 9/4  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100  
 101  
 102  
 103  
 104  
 105  
 106  
 107  
 108  
 109  
 110  
 111  
 112  
 113  
 114  
 115  
 116  
 117  
 118  
 119  
 120  
 121  
 122  
 123  
 124  
 125  
 126  
 127  
 128  
 129  
 130  
 131  
 132  
 133  
 134  
 135  
 136  
 137  
 138  
 139  
 140  
 141  
 142  
 143  
 144  
 145  
 146  
 147  
 148  
 149  
 150  
 151  
 152  
 153  
 154  
 155  
 156  
 157  
 158  
 159  
 160  
 161  
 162  
 163  
 164  
 165  
 166  
 167  
 168  
 169  
 170  
 171  
 172  
 173  
 174  
 175  
 176  
 177  
 178  
 179  
 180  
 181  
 182  
 183  
 184  
 185  
 186  
 187  
 188  
 189  
 190  
 191  
 192  
 193  
 194  
 195  
 196  
 197  
 198  
 199  
 200  
 201  
 202  
 203  
 204  
 205  
 206  
 207  
 208  
 209  
 210  
 211  
 212  
 213  
 214  
 215  
 216  
 217  
 218  
 219  
 220  
 221  
 222  
 223  
 224  
 225  
 226  
 227  
 228  
 229  
 230  
 231  
 232  
 233  
 234  
 235  
 236  
 237  
 238  
 239  
 240  
 241  
 242  
 243  
 244  
 245  
 246  
 247  
 248  
 249  
 250  
 251  
 252  
 253  
 254  
 255  
 256  
 257  
 258  
 259  
 260  
 261  
 262  
 263  
 264  
 265  
 266  
 267  
 268  
 269  
 270  
 271  
 272  
 273  
 274  
 275  
 276  
 277  
 278  
 279  
 280  
 281  
 282  
 283  
 284  
 285  
 286  
 287  
 288  
 289  
 290  
 291  
 292  
 293  
 294  
 295  
 296  
 297  
 298  
 299  
 300  
 301  
 302  
 303  
 304  
 305  
 306  
 307  
 308  
 309  
 310  
 311  
 312  
 313  
 314  
 315  
 316  
 317  
 318  
 319  
 320  
 321  
 322  
 323  
 324  
 325  
 326  
 327  
 328  
 329  
 330  
 331  
 332  
 333  
 334  
 335  
 336  
 337  
 338  
 339  
 340  
 341  
 342  
 343  
 344  
 345  
 346  
 347  
 348  
 349  
 350  
 351  
 352  
 353  
 354  
 355  
 356  
 357  
 358  
 359  
 360  
 361  
 362  
 363  
 364  
 365  
 366  
 367  
 368  
 369  
 370  
 371  
 372  
 373  
 374  
 375  
 376  
 377  
 378  
 379  
 380  
 381  
 382  
 383  
 384  
 385  
 386  
 387  
 388  
 389  
 390  
 391  
 392  
 393  
 394  
 395  
 396  
 397  
 398  
 399  
 400  
 401  
 402  
 403  
 404  
 405  
 406  
 407  
 408  
 409  
 410  
 411  
 412  
 413  
 414  
 415  
 416  
 417  
 418  
 419  
 420  
 421  
 422  
 423  
 424  
 425  
 426  
 427  
 428  
 429  
 430  
 431  
 432  
 433  
 434  
 435  
 436  
 437  
 438  
 439  
 440  
 441  
 442  
 443  
 444  
 445  
 446  
 447  
 448  
 449  
 450  
 451  
 452  
 453  
 454  
 455  
 456  
 457  
 458  
 459  
 460  
 461  
 462  
 463  
 464  
 465  
 466  
 467  
 468  
 469  
 470  
 471  
 472  
 473  
 474  
 475  
 476  
 477  
 478  
 479  
 480  
 481  
 482  
 483  
 484  
 485  
 486  
 487  
 488  
 489  
 490  
 491  
 492  
 493  
 494  
 495  
 496  
 497  
 498  
 499  
 500  
 501  
 502  
 503  
 504  
 505  
 506  
 507  
 508  
 509  
 510  
 511  
 512  
 513  
 514  
 515  
 516  
 517  
 518  
 519  
 520  
 521  
 522  
 523  
 524  
 525  
 526  
 527  
 528  
 529  
 530  
 531  
 532  
 533  
 534  
 535

mi mi ch te ni

si me ya ha fou re ben zer

gue gue de ni el

Handwritten musical notation for the first line of the song. The melody is written on a single staff. Above the staff, there are several annotations: a box containing the word "de", followed by "M.", then "bên si", "yeh", "pi", and finally "lan ta". There are also some small, illegible markings above the staff.

٢٨      ٢٩      ٣٠  
 ٣١      ٣٢      ٣٣  
 ٣٤      ٣٥      ٣٦  
 ٣٧      ٣٨      ٣٩  
 ٤٠      ٤١      ٤٢  
 ٤٣      ٤٤      ٤٥  
 ٤٦      ٤٧      ٤٨  
 ٤٩      ٥٠      ٥١  
 ٥٢      ٥٣      ٥٤  
 ٥٥      ٥٦      ٥٧  
 ٥٨      ٥٩      ٦٠  
 ٦١      ٦٢      ٦٣  
 ٦٤      ٦٥      ٦٦  
 ٦٧      ٦٨      ٦٩  
 ٧٠      ٧١      ٧٢  
 ٧٣      ٧٤      ٧٥  
 ٧٦      ٧٧      ٧٨  
 ٧٩      ٨٠      ٨١  
 ٨٢      ٨٣      ٨٤  
 ٨٥      ٨٦      ٨٧  
 ٨٨      ٨٩      ٩٠  
 ٩١      ٩٢      ٩٣  
 ٩٤      ٩٥      ٩٦  
 ٩٧      ٩٨      ٩٩  
 ١٠٠      ١٠١      ١٠٢  
 ١٠٣      ١٠٤      ١٠٥  
 ١٠٦      ١٠٧      ١٠٨  
 ١٠٩      ١١٠      ١١١  
 ١١٢      ١١٣      ١١٤  
 ١١٥      ١١٦      ١١٧  
 ١١٨      ١١٩      ١٢٠  
 ١٢١      ١٢٢      ١٢٣  
 ١٢٤      ١٢٥      ١٢٦  
 ١٢٧      ١٢٨      ١٢٩  
 ١٣٠      ١٣١      ١٣٢  
 ١٣٣      ١٣٤      ١٣٥  
 ١٣٦      ١٣٧      ١٣٨  
 ١٣٩      ١٤٠      ١٤١  
 ١٤٢      ١٤٣      ١٤٤  
 ١٤٥      ١٤٦      ١٤٧  
 ١٤٨      ١٤٩      ١٥٠  
 ١٥١      ١٥٢      ١٥٣  
 ١٥٤      ١٥٥      ١٥٦  
 ١٥٧      ١٥٨      ١٥٩  
 ١٦٠      ١٦١      ١٦٢  
 ١٦٣      ١٦٤      ١٦٥  
 ١٦٦      ١٦٧      ١٦٨  
 ١٦٩      ١٧٠      ١٧١  
 ١٧٢      ١٧٣      ١٧٤  
 ١٧٥      ١٧٦      ١٧٧  
 ١٧٨      ١٧٩      ١٨٠  
 ١٨١      ١٨٢      ١٨٣  
 ١٨٤      ١٨٥      ١٨٦  
 ١٨٧      ١٨٨      ١٨٩  
 ١٩٠      ١٩١      ١٩٢  
 ١٩٣      ١٩٤      ١٩٥  
 ١٩٦      ١٩٧      ١٩٨  
 ١٩٩      ٢٠٠      ٢٠١  
 ٢٠٢      ٢٠٣      ٢٠٤  
 ٢٠٥      ٢٠٦      ٢٠٧  
 ٢٠٨      ٢٠٩      ٢١٠  
 ٢١١      ٢١٢      ٢١٣  
 ٢١٤      ٢١٥      ٢١٦  
 ٢١٧      ٢١٨      ٢١٩  
 ٢٢٠      ٢٢١      ٢٢٢  
 ٢٢٣      ٢٢٤      ٢٢٥  
 ٢٢٦      ٢٢٧      ٢٢٨  
 ٢٢٩      ٢٣٠      ٢٣١  
 ٢٣٢      ٢٣٣      ٢٣٤  
 ٢٣٥      ٢٣٦      ٢٣٧  
 ٢٣٨      ٢٣٩      ٢٤٠  
 ٢٤١      ٢٤٢      ٢٤٣  
 ٢٤٤      ٢٤٥      ٢٤٦  
 ٢٤٧      ٢٤٨      ٢٤٩  
 ٢٥٠      ٢٥١      ٢٥٢  
 ٢٥٣      ٢٥٤      ٢٥٥  
 ٢٥٦      ٢٥٧      ٢٥٨  
 ٢٥٩      ٢٦٠      ٢٦١  
 ٢٦٢      ٢٦٣      ٢٦٤  
 ٢٦٥      ٢٦٦      ٢٦٧  
 ٢٦٨      ٢٦٩      ٢٧٠  
 ٢٧١      ٢٧٢      ٢٧٣  
 ٢٧٤      ٢٧٥      ٢٧٦  
 ٢٧٧      ٢٧٨      ٢٧٩  
 ٢٨٠      ٢٨١      ٢٨٢  
 ٢٨٣      ٢٨٤      ٢٨٥  
 ٢٨٦      ٢٨٧      ٢٨٨  
 ٢٨٩      ٢٩٠      ٢٩١  
 ٢٩٢      ٢٩٣      ٢٩٤  
 ٢٩٥      ٢٩٦      ٢٩٧  
 ٢٩٨      ٢٩٩      ٣٠٠  
 ٣٠١      ٣٠٢      ٣٠٣  
 ٣٠٤      ٣٠٥      ٣٠٦  
 ٣٠٧      ٣٠٨      ٣٠٩  
 ٣١٠      ٣١١      ٣١٢  
 ٣١٣      ٣١٤      ٣١٥  
 ٣١٦      ٣١٧      ٣١٨  
 ٣١٩      ٣٢٠      ٣٢١  
 ٣٢٢      ٣٢٣      ٣٢٤  
 ٣٢٥      ٣٢٦      ٣٢٧  
 ٣٢٨      ٣٢٩      ٣٣٠  
 ٣٣١      ٣٣٢      ٣٣٣  
 ٣٣٤      ٣٣٥      ٣٣٦  
 ٣٣٧      ٣٣٨      ٣٣٩  
 ٣٤٠      ٣٤١      ٣٤٢  
 ٣٤٣      ٣٤٤      ٣٤٥  
 ٣٤٦      ٣٤٧      ٣٤٨  
 ٣٤٩      ٣٥٠      ٣٥١  
 ٣٥٢      ٣٥٣      ٣٥٤  
 ٣٥٥      ٣٥٦      ٣٥٧  
 ٣٥٨      ٣٥٩      ٣٦٠  
 ٣٦١      ٣٦٢      ٣٦٣  
 ٣٦٤      ٣٦٥      ٣٦٦  
 ٣٦٧      ٣٦٨      ٣٦٩  
 ٣٧٠      ٣٧١      ٣٧٢  
 ٣٧٣      ٣٧٤      ٣٧٥  
 ٣٧٦      ٣٧٧      ٣٧٨  
 ٣٧٩      ٣٨٠      ٣٨١  
 ٣٨٢      ٣٨٣      ٣٨٤  
 ٣٨٥      ٣٨٦      ٣٨٧  
 ٣٨٨      ٣٨٩      ٣٩٠  
 ٣٩١      ٣٩٢      ٣٩٣  
 ٣٩٤      ٣٩٥      ٣٩٦  
 ٣٩٧      ٣٩٨      ٣٩٩  
 ٤٠٠      ٤٠١      ٤٠٢  
 ٤٠٣      ٤٠٤      ٤٠٥  
 ٤٠٦      ٤٠٧      ٤٠٨  
 ٤٠٩      ٤١٠      ٤١١  
 ٤١٢      ٤١٣      ٤١٤  
 ٤١٥      ٤١٦      ٤١٧  
 ٤١٨      ٤١٩      ٤٢٠  
 ٤٢١      ٤٢٢      ٤٢٣  
 ٤٢٤      ٤٢٥      ٤٢٦  
 ٤٢٧      ٤٢٨      ٤٢٩  
 ٤٣٠      ٤٣١      ٤٣٢  
 ٤٣٣      ٤٣٤      ٤٣٥  
 ٤٣٦      ٤٣٧      ٤٣٨  
 ٤٣٩      ٤٤٠      ٤٤١  
 ٤٤٢      ٤٤٣      ٤٤٤  
 ٤٤٥      ٤٤٦      ٤٤٧  
 ٤٤٨      ٤٤٩      ٤٥٠  
 ٤٥١      ٤٥٢      ٤٥٣  
 ٤٥٤      ٤٥٥      ٤٥٦  
 ٤٥٧      ٤٥٨      ٤٥٩  
 ٤٦٠      ٤٦١      ٤٦٢  
 ٤٦٣      ٤٦٤      ٤٦٥

۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴

The first system of the musical score contains measures 1 through 4. It features a single melodic line on a five-line staff. The notation includes eighth and sixteenth notes, with some measures containing beamed sixteenth notes. A repeat sign is present at the end of measure 4.



Hicogkur

مجاکار شرفی

۷۶

۱۴

Aksak

انصاف

has té i zé ki vi sa

li n di r gueu nu tcho

da be ri / M. der di mé

la i tchu tcha

tcha sa arl é

ri / M. na u mi di

vous loun i mé a chi ki

gha pé ve ri / M.

ری خود را آفرین

15

Hicazkar

رفت بکاه مجازا سرفیسی

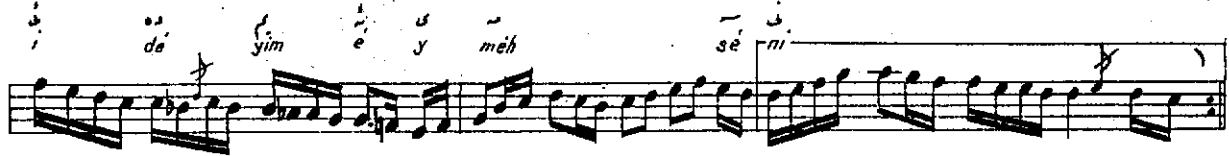
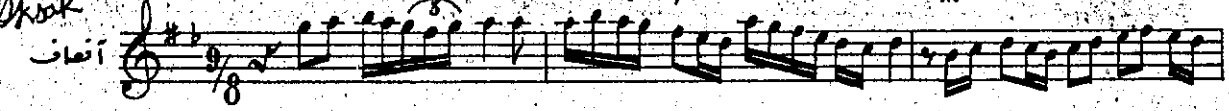
Refet

۷۷

Aksak

انصاف

اول در سوا سەv mēz ol دوون doun ا ی یه ri ا ف ke' ن ده n de



Hicazkar

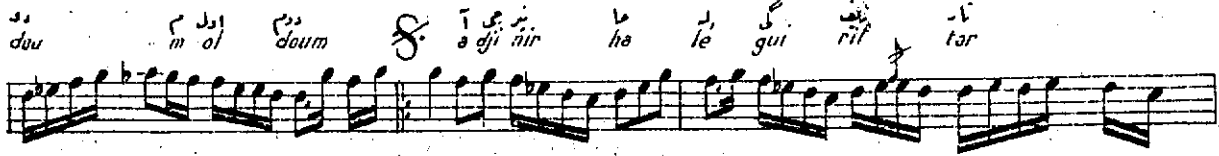
مجازا سرفیسی

Lāh Agā

Aksak

انصاف

ی نه has re ت ke' ch de دی l da ر ا . . . ل



Cineyt KOSAL

16

اول دیم اول دیم اول دیم اول دیم

ba i si khan de i agh ser

اول دیم اول دیم اول دیم اول دیم

GODA

Hicaykâr  
مجاز کاسری

H. Ac. B.

Herak

di le rin zu l lu ne bo r de

mul ki tén de n tchi ka yi m. ja eu le yi m. ja eu le yim

ta be ki hi dj rila gult a da

GODA

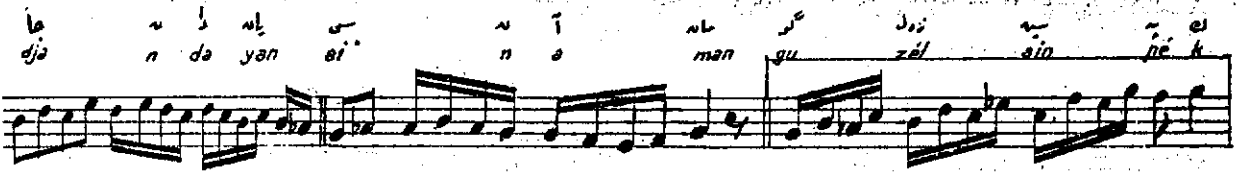
## موسیقی زکی محمد اعظمی محرابی

Akink

آفتاب



S. djan



CODA



Hicazkar

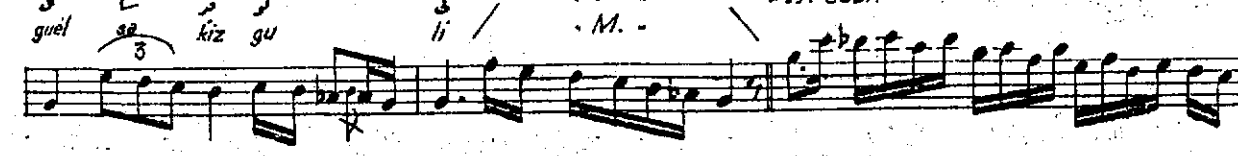
## طاهر آغا نیک مجاز فیضی

Taher aga

کد ک سی نور او لای لی مو لی ایل - کوریم  
 ka ku ri si o tour e li mu li a il - korim

Akink

آفتاب



Alasak

18

Hicaykur

مجانا زلفی مجاز کوفی Hacı Drif/9

۸.

آهیل ای گهو a tehil ey gho

ن دیه ای سا د برک a n djé i sa d berki

آه ای نا oh ah ya na

شیر chir

سا نا گول za sa na gul za

ره re

گوه ز مه ک a gue z mé k a

آه ای نا oh ah ya na

شیر chir

آه ای نا oh ah ya na

شیر chir

تاک دی گینگه tak di ghinghe

ای روه یی نه نه k. i rou yi né né k.

آه ای نا oh ah ya na (نوبه) chir

CODA

Alasak

Hicaykur

مجانا زلفی مجاز کوفی

آه نه دن oh ne den

دیر dir

با نا دیو rin ba na djév rin

با نا دیو rin ba na djév rin

ای سا لیم in sa lîm

یوک yok

موی ا فین دیم mou é fén dim

موی ا فین دیم mou é fén dim

دو دو سه duch du i se

سا sa

نا میلیم na méylim

دو دو سه duch du i se

سا sa

نا میلیم na méylim

سینو ا فین دیم sinou é fén dim

CODA

نہو غوسا عالمی محارباں کی

Akrak

هـ	ا	ا	ك	ك	د	ي شيم	ر	ز
ah	akcham	o	four	gunéch	gui	dér	chim di	bou

افصاف

da                      n   chim   di   bou ra   da

هـ	عرب	قا	رب	قا	دال	جا	لار	جر	نہ	دہ	رہ
n	gharib	gha	rib	ka	val	tcha	lar	tcha	ban	de	re

لا	ما	قال	تا	سا	فرب	سا	دا
lar	tcha	val	ka	gha rib	gharib	da	de /
							M.

tcho ban. de re de / "M. / jiek keur pe sin

هـ      س      گ      سین      ن      ل      ر      د

e    sir    gu    sin    se    ni    ya    ra    dan

se	ni	ya	ro	dan	o	ma	no	ma	n	guir su	ru	ye
----	----	----	----	-----	---	----	----	----	---	---------	----	----

آ آ آ    ا    ا    عا    رو    باد    گل    سون    ما    فاب    قوت  
man a    a    man    ghim a    rou    yav    guel    eoun    ma    kap    kourt

man fu you na ka ni lip sin  
man fu you na ka ni lip sin  
man fu you na ka ni lip sin

CODA / " M. "

Hicazkar

Tahrir aya

20

هزاعا به مجازي

۱۲

Duyuk

Handwritten musical score in Arabic script, featuring a melody line with lyrics and a guitar accompaniment line. The score is written on ten staves. The first staff is marked with a treble clef and a 4/4 time signature. The lyrics are written in Arabic script above the melody line. The score includes various musical notations such as notes, rests, and accidentals. The final staff is marked with a double bar line and the word "CODA".

Handwritten musical score in Arabic script, featuring a melody line with lyrics and a guitar accompaniment line. The score is written on ten staves. The first staff is marked with a treble clef and a 4/4 time signature. The lyrics are written in Arabic script above the melody line. The score includes various musical notations such as notes, rests, and accidentals. The final staff is marked with a double bar line and the word "CODA".







Diyet

Handwritten musical score for a song, featuring a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 4/4 time signature. The melody is written on a single staff with various musical notations including eighth, sixteenth, and quarter notes, rests, and accidentals. The lyrics are written in Persian script above the notes. The score is divided into several measures, with a double bar line indicating the end of a phrase. The final measure is marked with a double bar line and the word "CODA".

Lyrics (Persian):

ch ki n la sé  
ne ré a gu lun i a dja ni m  
for ya di na  
la k bul bu lun  
lun a gh zi sou la  
n di su n bu lun a  
ni m CODA

Cüneyt KOSAL

22

# Hicazkar

Sakir aya

۱۴

Dijek

Handwritten musical score for Hicazkar Sakir aya. The score consists of ten staves of music in 4/4 time, featuring a mix of eighth and sixteenth notes. The melody is written in a single line on a five-line staff. The lyrics are written in Persian script above the notes. The score includes various musical notations such as clefs, time signatures, and accidentals.

۱۴ Coda

Handwritten musical score for Hicazkar Sakir aya. The score consists of ten staves of music in 4/4 time, featuring a mix of eighth and sixteenth notes. The melody is written in a single line on a five-line staff. The lyrics are written in Persian script above the notes. The score includes various musical notations such as clefs, time signatures, and accidentals.

23

Diyer

si z tchéch mi a hou yi sé ve

de la dem a hi té fer

de di m dim M.

sa fa yi medj li si vas li di té

di m dim M. a man dir a

hi té fer jad i de

dim meguér nek bi véfa i mich o di

bér M. bér M. ne ler tchék di élin lin den

ha ta dil té fer

CODA

Cüneyt KOSAL

24 Hicazkür

مهری عارف بیکه مجازات سر فسی

Hau Drif 3

۸۶

Düyek

bir ha le ti le ouz du yi ne tchech mi ni dil

da ov vél na za ritdi ba ni o ch

ka gui ri tar guel bax ri ni gueh ban li gha ey

to li i bi da da

CODA

Hicazkür

Sarlulu

مهری عارف بیکه مجازات سر فسی

Düyek

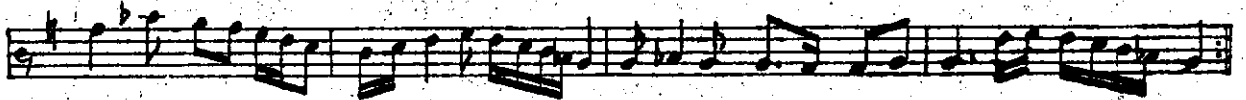
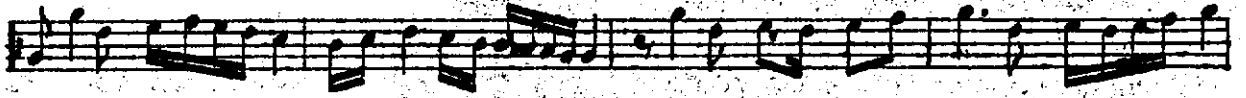
ey e fen din a soul to nim guel sum del dau ja ch la

yar ai na me ya re atch ch bar ha lom ti r ch lo

hen dim it dim ken dim baul doum deo gu ne jian la ch lo



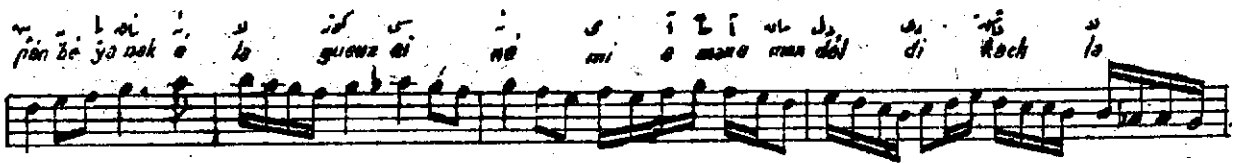
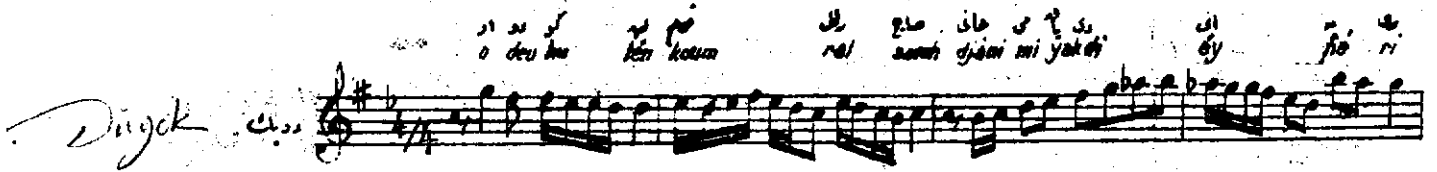
آهین



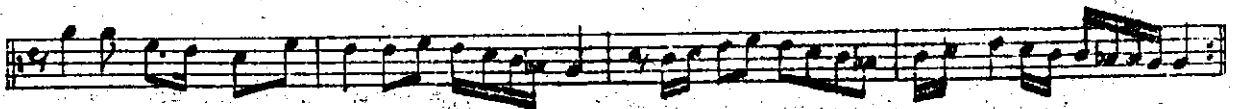
Hicaykur

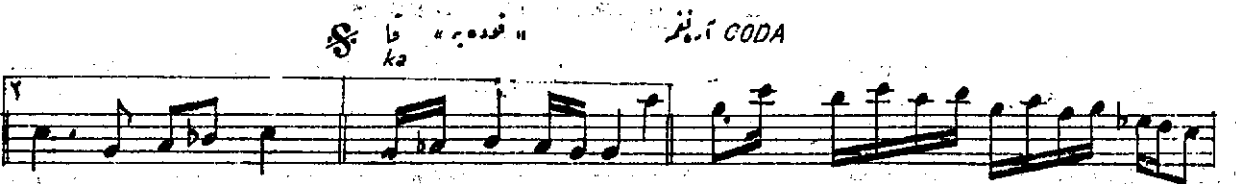
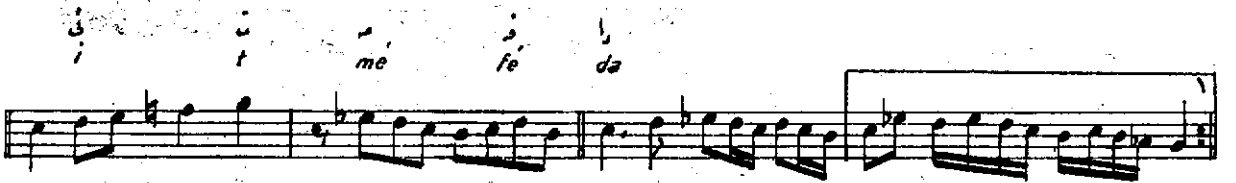
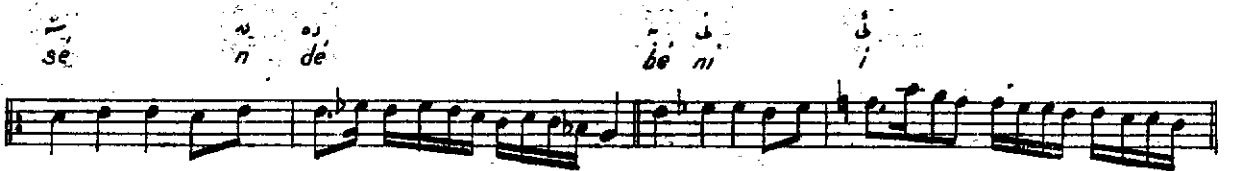
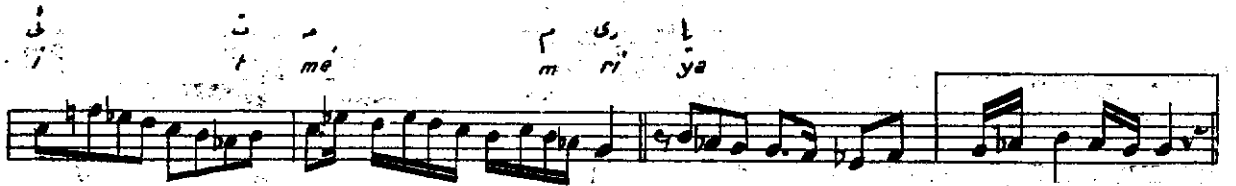
Nikozes Sga

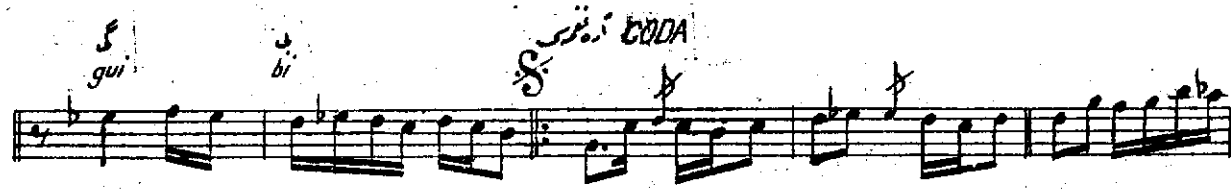
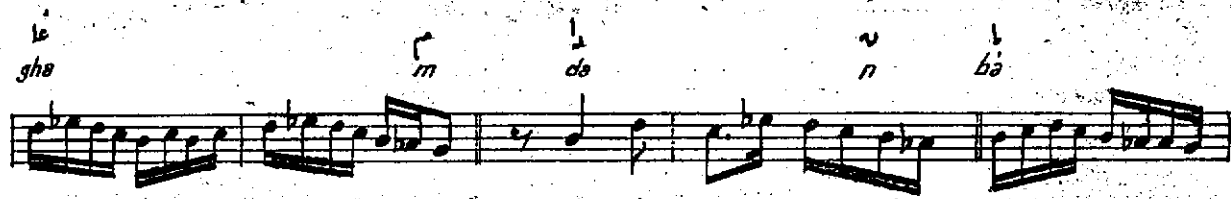
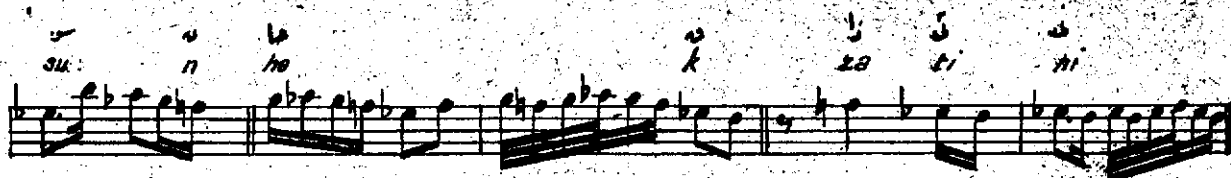
نقوغور آغلانک مجاز کار شرفی



آهین









Düyek

ânî mi ti ghî chî rîr jô

ân i la dag la jô

roum sè ni ey rou

hi mou kaddes a li rak

a agh la jô roum M.

ghî rîr jô ri a deiz ol

roum sîrî bîrî ichag la jô

roum M. roum CODA

فاز

# نفت بیکه عجمان ریشتی

che bay gui bi sou lo

rin kim kok lo maz

gul rouh le rin sun bul gui

bi guey sou le rin a man a man

ol sou le da sa na bou djan

CODA

Hicayken Refat B.

نفت بیکه عجمان ریشتی

Bu parki Kuvahili Hicaykarder  
Refat Begim Kendi oından Lenn'i  
Bajden meşk etmistör

نفت بیکه عجمان ریشتی  
نفت بیکه عجمان ریشتی  
نفت بیکه عجمان ریشتی

bou chébrédja i dil ol ru ba ja seuy len di o chou ha

ha le mu na sib hi ka je seuy len di o chou ha ha le mu na sib

هیکایه سوری دی نی گواهی ایته دئی لالا ده گام زه سی  
hika ye seuy len di ni gua hi ich ve si it di i la de gam ze si

نه م نه م فودو  
ne M. ne M.

مختلک اسیمن آلاجه بۆیلهدی  
mühtelaki o sîim alaja bûylenidi

Hicazkâr حجازکارتی

Gift of the Spirit

iz mi rin i tchin de mé lé guim a nan kou rou lour fia zar

kou rou lour fia zar / M. iz mir gu zél lé ri lé lé

léy lin fér ma nim ja zar / M. iz mir

gu zél lé ri lé lé léy lin fér ma nim ja zar / M. iz mir nim ja zar

CODA

چاغ لا اڱ لا ريم هو ن دڙي  
tchag la ag la rim hou n dji

gué r /e/ za h mi di /i/ bà g /a/ r

*rim gu-n dji le ni de*

ka re ler ba g lo ri a ri m ben der di

1. la 2. la 3. le 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 8

dag lar ag la rim CODA

32

Hicazkar

Nikoges aya

نیقوس آغایه حجاز کازیمی

Devirhinde

gueur mek mu yes sér ol mo di ma him

vir me di reuh sat bahs li si ya

him him béy hou de ol dou

hi a hi le va him CODA

Hicazkar

Tahrir aya

طاهر آغایه حجاز کازیمی

Türk aksarı

gueuy na mu bir tif li dil báz ey le di ken di ne

hem raz mis li yok bir chou hi mum taz hus nu ser ta be ka dem sax

a man a man kach la ri ké man hus nu ser ta be ka dem

CODA



da ze de ya n soun boua té chi hi di na né na sil

si si ne da-ya n soun M. geuster a queu nu

ya n di ghi ni ya re i na n soun M.

Hicaykar

علي بك محمد علي

Ali B

Sergiu Romai

ol ka chi ké man djév ru dje la ja ji ni kour

dou ya ji ni kour dou Li ri ni que hi

mur ghi di li za ri mi our di za ri ni our

dou jey kie ni gha mi gueich di dji guer

gua hi ma our dou gua hi ma our dou

gua hi ma our dou a. Chik li ghi mi na le le rim

khal ka dou your dou khal ka dou your dou

آما نفی عنقه و جدید بی ماوی نوطه

محکم دلائل سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

برکاتِ قیم



مهر بنی بر سر کوه لر ساخته در

محل فروختی - در زیر جلد به الهامی و سایر نقشه‌ها قرار گرفته و عزیز و جاهل و غلط رای گویند نوری و سفالینه و  
نقش گویند و از ایجاد شده و نام نیم بکار آنجا ظاهر شده و سایر ساز باطل شده و بدو  
سیاه و در میان ساز و نحوه نقش گویند و سودی نموده و نمود و خوبی و سیاه آرزو را جفت .





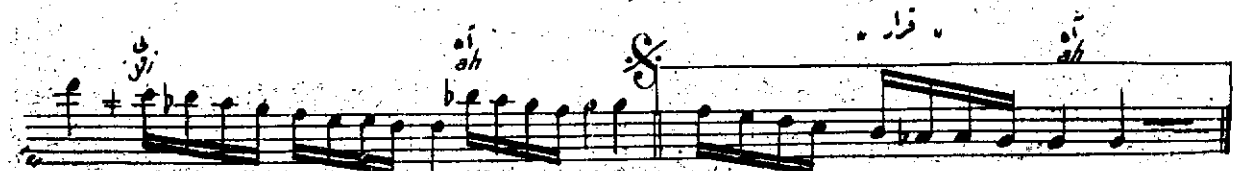
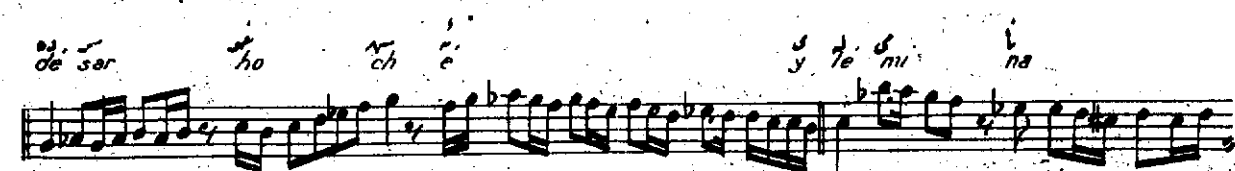
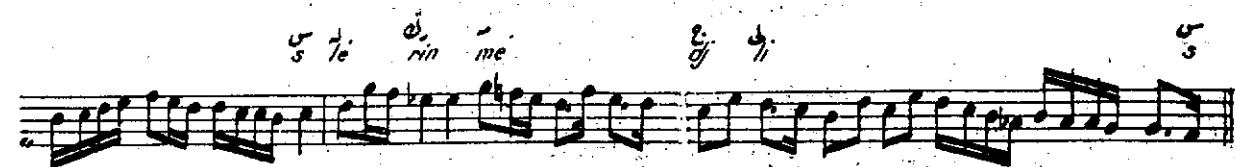
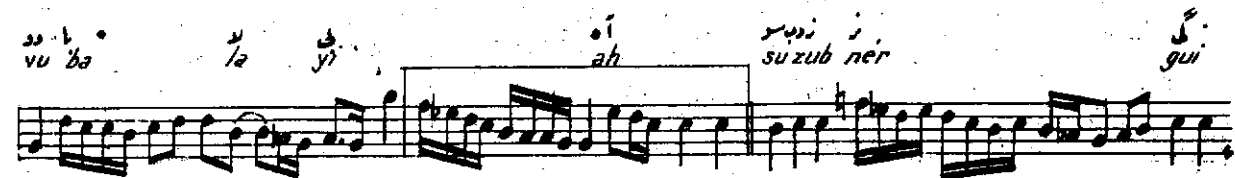
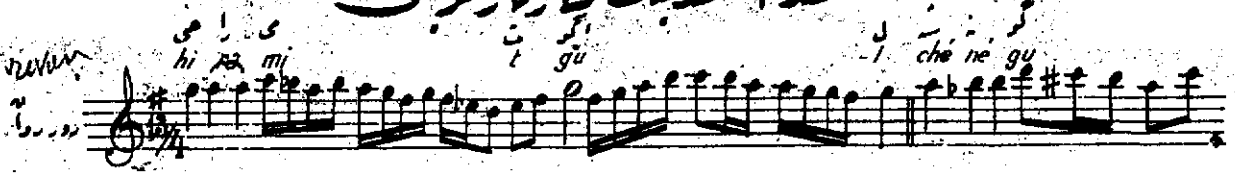
36

Hiçkür

Sadullah ef

## سدا افنديك حجاز كار فسي

Dava



عنوان بکام مجاز کا سرفیسی

*Circumna* *موجہ*

gul yu zu nu séy ri dub dja ni lé sév dim sé ni

*M.* kim ki gueu rub sév mé ye sen gul na zik té ni

djev ré sé za var i dub ha si li bou

bén dé ni *M.* djev ré sé za var i dub ha si li bou

bén dé ni *CODA*

Hicazkar Civan usta

عنوان اوسنه بکام مجاز کا سرفیسی

*Circumna* *موجہ*

duch man li ghi nin as li ne dir tcher hin bi zim le

duch man li ghi nin as li ne dir tcher hin bi zim le da im bi zi kah

rit mé de dir djev ri si teim le da im bi ze kah fit mé de dir

هېر ري ښي ټيم له هېر گونله ري ميز گوتله مې له دې نه نه لې څښام

له هېر گونله ري ميز گوتله مې له دې نه نه لې څښام له

آريزې غونډه - فوډه - غونډه

COA

هېر گونله ري ميز گوتله مې له دې نه نه لې څښام

Hicazkar

Tanzim Ali f.

طوري علي افنديك مجازا سې

دې رڼه گونډه له دې رڼه گونډه له دې رڼه گونډه له دې رڼه گونډه له

ev vel guen ruchi de ay chou lei gual ben ten

10/16

هېر ري ښي ټيم له هېر گونله ري ميز گوتله مې له دې نه نه لې څښام

kin ol doun se nin ben meij bou ri ach

له هېر گونله ري ميز گوتله مې له دې نه نه لې څښام

kin ol doun se nin ben ol tchech mi a hou

له هېر گونله ري ميز گوتله مې له دې نه نه لې څښام

kin ol doun se nin ben ol tchech mi a hou kur sen de var

له هېر گونله ري ميز گوتله مې له دې نه نه لې څښام

kin ol doun se nin ben ol tchech mi a hou

آريزې غونډه - فوډه - غونډه

COA

له هېر گونله ري ميز گوتله مې له دې نه نه لې څښام

## مہی عارف بکاک جمار کا رقصی

Cürüma

سوی رو دہ ل سوی  
sey lé dé rou nin dé ki za rin gueu nul ah gueu nul

ساز : M. :  
bél hi a çür ha li nö ya rin gueu nul

آہ گول  
ah gueu nul

ساز : M. :  
ey lé fé da jo lou na va

سوی گول  
rin gueu nul

آہ گول  
ah gueu nul

ساز : M. :  
فودہ

آر قوس  
CODA

Hicazkar

Hacı Arif 63

## مہی عارف بکاک جمار کا رقصی

Cürüma

مہی آ دو گول  
gul du a tchil di yi né gul yux lu yar gul du a tchil

ساز : M. :  
di yi né gul yux lu yar gul ché ni hus

نہ دہ گول  
nun dé gueu run du bē har gul ché ni hus nun dé gueu run

ساز : M. :  
du bē har bēi dé gueu nul ba ghi ni arx

سوی  
ey lé yin ta o la a sa ri tché men a chi ka

M. : sou ye ri ne djouchi den ech ki le rim

dir be nim / M. : bul bi li khu mouch i den

na le le rim dir be nim of of

na le le rim dir be nim CODA

Hicapkir foshiki besta

مجاز کای فسقیه

Cadema جودیه

lar lar lar

lar ey Sney le di gueur ba na ol ma hi me hi

lar lar ey ey da gha du chur du bou di ti

le hi da gha du chur du bou di ti va le hi lar

41

یار ای کجته دی ریم اش کی لہ دیکھ تی رہ کی  
 yār ay kecht-i dē rīm ash ki lē dēkh ti rē hi

ہی na lē ef

مان ی فی غا / M. na lē ef ghā ni mi san

ما تہی ہی / M. mā tē hi hēy

ا ہ می نہ ل اش کی و ہ کا لا تی یار یار  
 ā h mi nē l ash ki vē hā lā ti yār yār

یار ای / M. yār ay

ا ہ را کا کال بی بی ہا را را تی ہی / M. ā h rā kā kal bi bi hā rā rā ti hi

ما نا خا رال / M. mā nā xā rāl

اینی لا گھای ری کوم / M. āyni lā ghāy ri kum

اک سہ مہ بیل لا ہی و ہ ا جا تی ہی  
 ak sē mē bīl lā hi vē ā ja ti hi

ہی ہی ہی / M. hēy hēy hēy

# Tamluk Oh if

42

Cevnem

he' y he' y he' y he' y

hay li de m dir si ne sou xi fir ka ti

m fi i ka tim he'

he' he' mes ti hi zif

ra non e si ri ghour be ti m

ghour be rin he' y he' y

he' y he' y kal ma di sa.

rim lu he' n di ta

ta ka tim CODA



# نیقو غوص آغایه مجاز رفسی Nikogos Ayra

*Diya* دویک

dy la din boir dja xe man

ah gueu nul yi ne ous lan ma di ney

vah gueu nul sir ri aih ka

o loub a guiah gueu nul

## مجاز کافو Hicazkur Kurte

*Diya* دویک

sevdim guzeli xel bir ney dju van has re tin le

ha lim ya mas a man fir ka ti ne da ja na ma

m clardi me der man sin dja na

bey le de kach bey le san x kim de de var

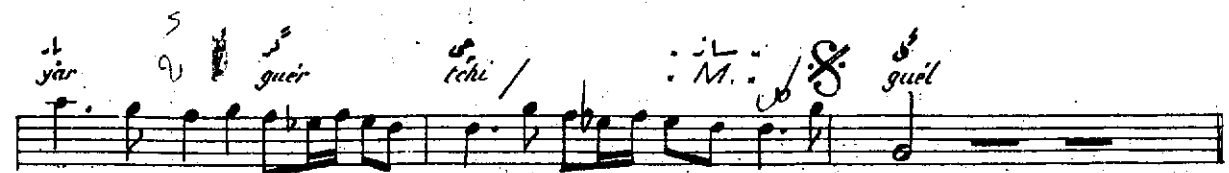
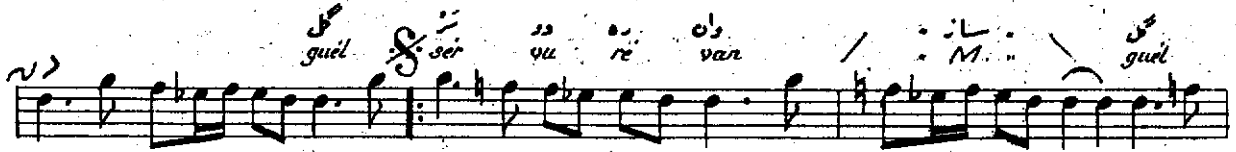
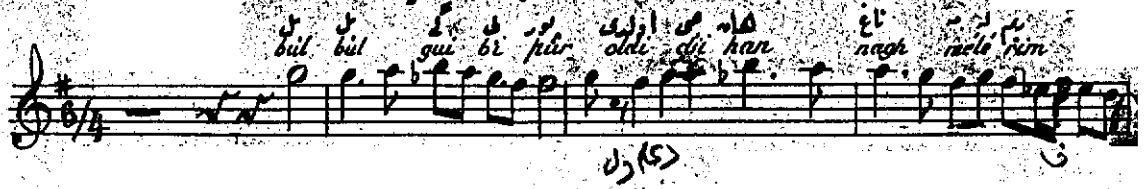
آر نفی  
CODA

Hıçkırık vema

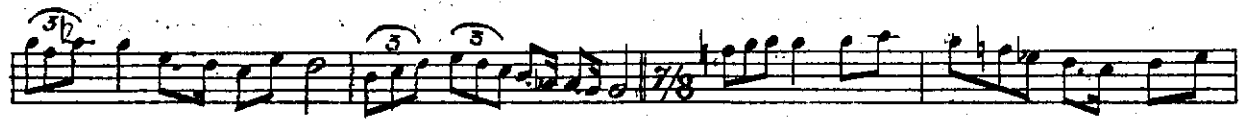
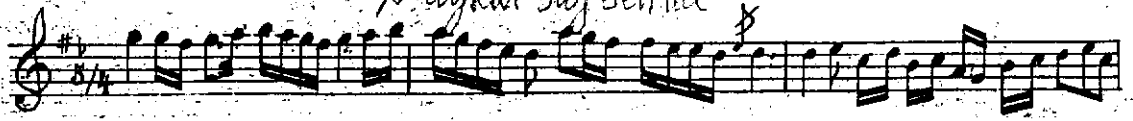
زکائی دده ده که مجاز کا بوردن کبایی

Zekü Dede

44



Hicazkur say semmi



46

Rauf B. Haykari saz samun

رائف بکری مجاز ساز سامونی



Cüneyt KOSAL

۷۷

Hicazkâr longa

Santuri Edhem ef

سنتوری ادهم اقبینک مجاز کا ریتھ سی

Handwritten musical score for Santuri Edhem ef in Hicazkâr longa mode. The score consists of ten staves of music in 2/4 time. The notation includes various notes, rests, and accidentals. There are two 'Beyhâz' (بہا) markings above the staves. The signature 'Cüneyt KOSAL' is at the bottom.

ترك آفتابى شرفى

كوكبى لطف دلباز  
اولدى كندى هم راز  
شاي بونه رتوخ نماز  
نقزات

حسه سربا بقم سان

ترك آفتابى شرفى

عتره ليد رادى جرات  
الامانه بى بجات  
جوده بى بقمده جات  
نقزات

اندازه بى بجات

رفعا بده ترك كزبور

كوز بى سوزبور

عناقى اوز بوز

ايضا

نور وى سماعى شرفى

شم آهو كوزل

سرم و نيله ايجىل

رفعا بى بى بىل

نقزات

سرم و نيله ايجىل

سنگه سماعى شرفى

لافتى رجا بولد سوزانده يانوه

بو آتسه هجرانه فضلى بى طابوره

كوشه كوكى ياننه ياره ايتاسوره

نقزات

بو آتسه هجرانه فضلى بى طابورث

سنگه سماعى شرفى

اول فاشى كمان جود و جفا باغى نورى

نيز توى مرغ دل زارمى اورى

بچه غمى كجى جبركا هم طورى

نقزات

عاشقانه ناله برم غنچه طربورى

مطمانه قدر بند بزم بول بولورى

دور روان شرفى

هرام اينه كنه كرسيد بوعردن مازى  
اوتانده سرفقه و لاشكده سوزو بالدى  
سردوبه تركسده بجه سرفوسه بونى نيايى  
نقزات

آجىل خلد بى فوسه بوبه جام فرمايى

جورجه شرفى

دشما غنچه اصلى نه درم غنچه بزم  
دائىم بى قوراجتده درجود و ستمده  
لهب كنونى تركمده درمخت و عملده  
نقزات

ايم جبارت كجور در دوالده

جورجه شرفى

كل بوز و كنه سياره بيايه سوزم ش

كركم كور و بى سوزم سبه كل نازم ش

جورده شادار ايدوبه هلال بونده ش

نقزات

نزلدى سبب فرزد رو بى باذله بى

صبرى كورم آتايى كورم در ده او خاند كجى

جورجه شرفى

اول كور و نيله اى شرفى كنه

مجد و غنچه اولدم سنگ به

اولم شرم آهولر سنده دار ايمده

نقزات

بانك ايجىل هم ايد بى كاسه

جورجه شرفى

سوزم كوزى بوزجوده

صبر نكده عالم بجات

فوقته دايانا نام

دورده ده مانده جهان

نقزات

بومده ده قيه بومده ده كوز

بومده ده سوزم كنده ده دار

نقزات

بجه آجىل حال بارك كوكى

جورجه شرفى

كوكى آجىلدى بى كل بوزجوده

كلسه هشتده كور و نيله بوز

بده ده كوكى باغى عرصه بزم

تا اولد آتايى جيمده آتايى

جورجه شرفى فستق بسته

نيزم كجور بكا اولد ماه موى  
داغده و شور و بول والدى  
كشيد ايدرم غنچه و نيله روى  
ناله و افغانه جانه نوى  
نقزات

آه ميه العنقه و حلالده

اخر قديمى بجا نيله

ما نكده العنقه اى عيلم

انتم بالله اى نيله

جورجه شرفى

خيلى ديدم سوزم زرقم

ست هجرانم ايدم قديم

قاندى جرم تركندى عيلم

نقزات

سوزم شايانه جرم و شفق

جواز كا شرفى

ايجىل بونى نيله آه كوكى

بى اوجده غنچه ايدم كوكى

سوقه اولد بونى آه كوكى

نقزات

بى اوجده غنچه ايدم كوكى

جواز كا قطره

سوزم كوزى بوزجوده

صبر نكده عالم بجات

فوقته دايانا نام

دورده ده مانده جهان

نقزات

بومده ده قيه بومده ده كوز

بومده ده سوزم كنده ده دار

نقزات

بومده ده قيه بومده ده كوز

بومده ده سوزم كنده ده دار

نقزات

بومده ده قيه بومده ده كوز

بومده ده سوزم كنده ده دار

نقزات

بومده ده قيه بومده ده كوز

بومده ده سوزم كنده ده دار

بيل كجى بر اولد جيلان لغز لردن

بجى بوى وفا كور مدم اولد و در زميندن

كرم ايدم لاشك دى بار ايجده

ترشم

كل سوزم و طوبه كوكى ده

كل فاسه كنان كنان آسان كل

# حجاز کا فصاحت

## برخی

ای شہنشاہان آری نو طرز اصول  
بی مندم کل قدم جنت افزای عقل  
تخت عالی تخت شاهی بودی و ظاهر شرف  
بی مندم کل قدم جنت افزای عقل  
نقصه شک فاعه  
همرند و یارک بر دل داری امیر  
هم موز کرکات ابرام جان فاعه  
نقصه

آه جانم جانم جانم جانم  
هر روزت کو زودن جانم جانم  
کینتر افسانم بدن بانا فاعه  
نقصه  
در در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه

آخر سرف  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه

آخر فصاحت سرف  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه

آخر فصاحت سرف  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه

آخر فصاحت سرف  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه

## آخر فصاحت سرف

بک قدم ایروای غمی جانم  
بر کون رفت بر جنت و ده آمان  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه

آخر فصاحت سرف  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه

آخر فصاحت سرف  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه

آخر فصاحت سرف  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه

آخر فصاحت سرف  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه

آخر فصاحت سرف  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه

## آخر فصاحت سرف

هیچ آینه بود نوجوانک  
بر کون رفت بر جنت و ده آمان  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه

آخر فصاحت سرف  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه

آخر فصاحت سرف  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه

آخر فصاحت سرف  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه

آخر فصاحت سرف  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه

آخر فصاحت سرف  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه

## دوبلک سرف

سببی تنی شریارک  
سببی روح مقدس کا فاعه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه

دوبلک سرف  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه

دوبلک سرف  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه

دوبلک سرف  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه

دوبلک سرف  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه

دوبلک سرف  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه  
نقصه در تنه در تنه در تنه